



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH ZAMMIT MC KEON**

Seduta tat-3 ta' Mejju, 2011

Citazzjoni Numru. 545/2009

Carmelo Mallia u Paul Degiorgio

kontra

Manwel Mifsud, Michael Zammit, Perit Jean Pierre Attard, Perit Albert Attard u b'digriet tal-1 ta' Dicembru 2009 gew kjamati fil-kawza JP&A Properties Limited, Carmen Mifsud mart Manwel Mifsud u Luigia Zammit mart Michael Zammit

Il-Qorti :

Rat ir-rikors guramentat prezentat fil-5 ta` Gunju 2009 li jaqra hekk –

1. Premess illi l-atturi kienu akkwistaw b'att tan-Nutar Dr. Mario Bugeja fit-28 ta' Ottubru 1989 minghand is-socjeta` Twenty Third September Co Ltd l-plots 8, 8a, 9 u 9A, fi Triq Kananea Attard, fuq liema proprjeta` jiggrava s-servitu ta` passagg ghal skopijiet agrikoli favur proprjeta` ta` l-intimati, u fil-fatt illum-il gurnata r-rikorrenti huma proprjetarji biss ta` l-art fuq liema jiggrava l-istess passagg ;

2. U billi dan il-passagg gie kostitwit b'att ta` divizjoni bejn l-aventi kawza tal-partijiet fid-9 ta` Gunju 1988 fl-atti tan-Nutar Dottor Joseph Spiteri u gie konfermat il-passagg favur Raymond Farrugia u mpost esplicitament li l-passagg għandu jintuza biss għal skopijiet agrikoli ;

3. U billi kif jirrizulta dan il-passagg kien wiehed necessarju u mahluq proprju peress li l-proprjeta` dominanti ma kellu l-ebda access iehor mat-toroq pubblici ;

4. U billi minn mindu r-rikorrenti akkwistaw il-fond servjenti, ma jiftakrux li qatt sar xi xogħol agrikolu fil-proprjeta` dominanti, u fil-fatt il-passagg qatt ma seta` jintuza hliet bil-mixi ;

5. U billi fil-fatt illum-il gurnata ma jista` jsir l-ebda xogħol agrikolu fil-fond dominanti proprjeta` ta` l-intimati peress li gie zviluppat bhala numru ta` garaxxijiet u appartamenti fuqhom ;

6. U billi inoltre l-passagg m'ghadux necessarju stante li l-fond dominanti għandu access iehor għat-toroq pubblici, ossia għat-Triq iz-Zragen ;

7. *U billi ghalhekk ma għadx fadal skop agrikolu, jew fil-fatt kwalsiasi skop iehor għal dan il-passagg u għalhekk il-proprijeta` tar-rikorrenti m'għandhiex għalfejn tkun mghobbija iktar b'din is-servitu` ta` passagg favur il-proprijeta` tal-konvenuti ;*

8. *U billi minkejja l-interpellanzi tar-rikorrenti sabiex jieqfu jippretendu xi drittijiet fuq il-passagg in kwistjoni, l-intimati baqghu inadempjenti u għalhekk kellha ssir din il-kawza.*

Għaldaqstant ir-rikorrenti jitkolbu bir-rispett lil dina l-Onorabbli Qorti sabiex, prevja kwalsiasi dikjarazzjoni necessarja u opportuna u għar-ragunijiet premessi:

- 1) *Tiddikjara li l-jedd ta` mghoddija impost fuq il-proprijeta` tar-rikorrenti ntemm ;*
- 2) *Tordna lill-intimati sabiex ma juzawx il-proprijeta` rikorrenti bhala access għal proprijeta` tagħhom.*

Bl-ispejjez, l-intimati minn issa ngunti għas-subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda ndikati mill-atturi.

Rat ir-risposta mahlufa tal-konvenuti Manwel Mifsud, Michael Zammit, Perit Jean Pierre Attard u Perit Albert Attard prezentata fit-18 ta` Settembru 2009 li taqra hekk –

1. *Illi, preliminarjament, il-konvenuti Perit Jean Pierre Attard u Albert Attard (li m'huwiex perit) in kwantu citati fil-vesti tagħhom personali mhumiex il-legittimi kontraditturi u għandhom jigu liberati ab observantia ;*

2. Illi, preliminarjament ukoll, in-nuqqas ta` integrita` tal-gudizzju stante li ma gewx citati l-partijiet kollha illi għandhom interess fil-passagg de quo agitur ;
3. Illi l-atturi m'għandhom ebda interess guridiku sabiex jippromwovu din l-azzjoni ;
4. Illi l-atturi għandhom jiddikjaraw fuq liema provvedimenti legali huma qegħdin isejsu din il-kawza ;
5. Illi l-atturi ma kellhom ebda dritt li jippromwovu kawza merament dikjaratorja u b'talba sabiex il-konvenuti jigu inibiti perpetwament milli jagħmlu xi haga li l-atturi qed jallegaw li l-istess konvenuti m'għandhom id-dritt li jagħmlu ; din it-tip ta` kawza hija improponibbli;
6. Illi f'kull kaz il-konvenuti għandhom kull dritt li jagħmlu u jkomplu uzu mill-passagg de quo agitur u l-atturi ma kellhom l-ebda dritt illi, b'mod abbuziv u llejgħi, jagħlqu dan il-passagg b'mod li l-konvenuti ma setghux ikomplu juzaww ;
7. Illi gjaladarba l-atturi ghazlu li jaqbdu u jieħdu l-ligi b'idejhom, u bi vjolazzjoni tal-ligi kriminali u kif ukoll bil-kommissjoni ta` spoll vjolenti u klandestin perpetrat għad-detiment tal-konvenuti, huma qabdu u għalqu dan il-passagg u b'hekk impedew lill-konvenuti milli jkomplu jagħmlu uzu minnu, huma issa ma jistghux jippretendu li jirrikorru ghall-mezzi għad-didżej biex jintentaw jissanaw l-istat ta` illegalita` minnhom stess ikkreat;
8. Illi għal dawn il-motivi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu respinti bl-ispejjez.

Rat il-lista tax-xhieda ndikati mill-konvenuti.

Rat li fl-udjenza tat-13 ta` Ottubru 2009 (fol 9) din il-Qorti dderigiet lill-partijiet sabiex iressqu provi u jittrattaw l-ewwel hames eccezzjonijiet tal-konvenuti.

Rat il-verbal tal-atturi li sar fl-udjenza tal-24 ta` Novembru 2009 (fol 10) fejn ghall-fini tar-raba` eccezzjoni kien dikjarat li l-azzjoni saret abbazi tal-Art.449 tal-Kap.16.

Rat il-verbal ta` din l-ahhar udjenza fejn id-difensuri tal-partijiet qablu li l-Qorti għandha tisma` il-provi fuq il-mertu u fuq l-eccezzjonijiet inkluz dawk preliminari.

Rat id-digriet tagħha tal-1 ta` Dicembru 2009 (fol 13) fejn ordnat il-kjamata fil-kawza ta` J P & A Properties Limited, ta` Carmen mart il-konvenut Manwel Mifsud u ta` Luigia mart il-konvenut Michael Zammit.

Rat in-nota ta` l-kjamati fil-kawza J P&A Properties Limited, Carmen Mifsud u Luigia Zammit prezentata fl-20 ta` Jannar 2010 li permezz tagħha aderew u għamlu tagħhom ir-risposta guramentata li kienet prezentata mill-konvenuti kollha hlief għad-difiza mressqa fit-tieni paragrafu tal-istess risposta stante illi n-nuqqas ta` integrità` ta` gudizzju gie sanat bis-sejha tagħhom fil-kawza.

Rat il-verbal tal-access li din il-Qorti għamlet fl-20 ta` April 2010 fis-sit tal-vertenza.

Rat li l-gbir tal-provi ghalaq fl-udjenza tal-14 ta` Gunju 2010.

Qieset il-provi.

Rat in-nota ta` sottomissjonijiet tal-atturi li kienet prezentata fid-29 ta` Settembru 2010.

Rat in-nota responsiva tal-konvenuti u tal-kjamati fil-kawza li kienet prezentata fis-16 ta` Novembru 2010.

Rat id-digriet tagħha moghti fl-udjenza tat-30 ta` Novembru 2010 fejn halliet il-kawza għas-sentenza.

Rat l-atti tal-kawza.

Ikkunsidrat :

Il-mod kif giet proposta din il-kawza tikkwalifika bhala l-*actio negatoria*. Fil-fatt fl-ewwel talba l-atturi qegħdin jitkolu dikjarazzjoni li dritt ta` passagg li kien jiggrava l-propjeta` tagħhom a favur ta` l-art tal-konvenuti jew kjamati fil-kawza jew min minnhom intemm u m'ghadux jezisti. L-azzjoni tista` ssir kemm fejn il-fond qatt ma kien sugġett għal servitu` kemm fejn fl-imghoddi kien hemm servitu` li ma tkunx għadha tezisti, għal xi wieħed mill-modi ndikati mil-ligi. L-azzjoni titlaq mill-presuppost li l-immobibli huwa hieles. Għalhekk hija azzjoni petitorja u tista' tīgħi ntavolata biss minn min hu sid u mhux minn min semplicejment jippossjedi, u dan bhala effett dirett tal-fatt li l-azzjoni petitorja tirrigwarda jeddijiet reali.

Ighid Laurent fil-“*Principi di Diritto Civile*” (Vol.VIII – Pag.356 – Minn para.285 sa 288) -

... *L'azione negatoria e` altresi un'azione reale che il proprietario di un fondo promuove contro colui che vi si*

attribuisce senza diritto qualche servitù, e conchiude che il suo fondo sia dichiarato libero da questa servitù, e che sia inibito il convenuto di usarne.

... Nascendo che le azioni da un diritto reale, non possono venir promosse che da colui il quale ha questo diritto reale, vale a dire dal proprietario del fondo cui la servitù è dovuta, o che si pretende libero da questo onere
...

... E` in questo senso che Pothier si esprime ; egli dice: 'nell'una e nell'altra azione, vale a dire tanto nella negatoria quanto nella confessoria, spetta a colui che pretende un diritto di servitù di giustificarlo, secondo la massima: "incumbit onus probandi ei qui dicit".'

Fil-Corso Teorico – *Prattico di Diritto Civile* (1886 - Vol. II - Para. 473), l-awtur Francesco Ricci jispjega li -

L'azione negatoria, come indica lo stesso nome, tende a far riconoscere la libertà del fondo, ed escludere perciò la servitù che altri pretenda di esercitare sul medesimo. Devesi proporre dal proprietario del fondo, che vuolsi far dichiarare libero, contro il proprietario del fondo, a cui profitto si pretende esercitare la servitù ...”

Fil-Manuale di Diritto Civile Italiano (1931 - UTET – Pag.296) Giulio Venzi jifisser li l-azzjoni negatorja –

... e' data al proprietario contro chi pretenda di avere un diritto reale sulla cosa, diritto che egli nega. Il proprietario deve provare il suo diritto di proprietà, e l'atto che ha turbato il suo godimento ; quando ha dato queste prove, non deve far altro, e ciò per effetto del carattere di esclusività che ha il diritto di proprietà. Spetta al convenuto di provare il diritto reale che pretende, e se non fa questa prova, il giudice dichiara la inesistenza del preteso diritto.

Dawn il-principji huma segwiti mill-gurisprudenza tagħna.

Fis-sentenza tagħha tal-20 ta` Dicembru 1946 fil-kawza “**Falzon et vs Degiorgio**” (Vol. XXXII.I.485) il-Qorti tal-Appell qalet hekk –

L-azzjoni negatorja hija wahda mill-azzjonijiet petitorji. Għalhekk din l-azzjoni tmiss lill-proprietarju, biex jissalvagwardja dd-drittijiet tieghu, u biex jesperimentaha għandu jiprova li għandu drittijiet tal-proprietar.

Fis-sentenza ta` din il-Qorti (PA/PS) li kienet deciza fit-18 ta` Frar 2004 fil-kawza “**Schembri et vs Farrugia**” kien rilevat hekk –

F'din il-kawza l-atturi qegħdin jesperimentaw dik li fid-dritt Ruman insibuha bhala l-actio negatoria. Azzjoni din mahsuba biex jigi dikjarat u stabbilit illi l-fond ta' l-atturi mhuwiex soggett għas-servitù ta' passagg vantat mill-konvenuta. Kif rintraccjat fis-sentenza a Vol. VIII pagna 21 l-effett ta' azzjoni bhal din ‘si e’ di esonerare l’attore da qualunque prova, facendo ricadere questa intorno all’acquisto della servitù sul convenuto, nonostante che quest’ultimo si trovasse nel quasi possesso della pretesa servitù. In conseguenza, nel caso sotto esame, e’ il convenuto che deve pienamente provare di aver acquistato in modo legittimo il diritto di passaggio che pretende sul fondo dell’attore, onde potere l’azione proposta essere respinta.’ ...

(ara wkoll is-sentenza tal-Qorti tal-Appell fil-kawza ‘**Schembri et vs Pace et**’ deciza fid-29 ta` Mejju 2009).

Riferibbilment għat-tielet **eccezzjoni** tal-konvenuti u tal-kjamati fil-kawza, huwa pacifiku li l-interess irid ikun - (a) guridiku : jigifieri d-domanda jrid ikun fiha ipotesi ta’ l-ezistenza ta’ dritt u l-vjalazzjoni tieghu ; (b) dirett u

personal : huwa dirett meta jezisti fil-kontestazzjoni jew fil-konsegwenzi tagħha, u huwa personali fis-sens li jirrigwarda l-attur, hliet fil-kaz ta` l-azzjoni popolari (c) attwali fis-sens li jrid johrog minn stat attwali ta' vjolazzjoni ta' dritt, jigifieri l-vjolazzjoni attwali tal-ligi trid tikkonsisti f'kondizzjoni posittiva jew negattiva kontrarja ghall-godiment ta' dirett legalment appartenenti jew spettanti lid-detentur. (ara – “**Muscat vs Buttigieg**” : Vol. LXXIV.II.481). Fil-kawza tal-lum, l-atturi gabu l-prova għas-sodisfazzjon ta` din il-Qorti li huma s-sidien tal-art soggetta għal dritt ta` passagg vantat mill-kontoparti u li qegħdin jallegaw li ntemm. Għalhekk għandkom l-interess rikjest mil-ligi sabiex jipproponu l-azzjoni. **Fic-cirkostanzi, it-tielet eccezzjoni qegħda tkun respinta.**

Riferibbilment għat-**tieni eccezzjoni** tal-konvenuti, il-kwistjoni hemm sollevata kienet rettifikata bid-digriet ta` din il-Qorti tal-1 ta` Dicembru 2009 (fol 13) fejn ordnat il-kjamata fil-kawza ta` J P & A Properties Limited, ta` Carmen mart il-konvenut Manwel Mifsud u ta` Luigia mart il-konvenut Michael Zammit.

Riferibbilment għar-**raba` eccezzjoni**, din ukoll giet sorvolata bid-dikjarazzjoni tal-atturi fl-udjenza tal-24 ta` Novembru 2009 (fol 10) fejn iddikjaraw li l-azzjoni fil-meritu saret abbazi tal-**Art.449 tal-Kap.16**.

Il-hames, is-sitt, is-seba` u t-tmien eccezzjonijiet
jolqtu l-mertu u sejrin jitqiesu flimkien fil-kuntest tat-talbiet kif proposti fl-azzjoni attrici.

Ikkunsidrat :

L-art in kwistjoni kienet magħrufa bhala *Ta` Fgjeni* u tinsab fil-limiti ta` Hat-Attard.

Jidher li d-dritt ta` passagg in kwistjoni kien jezisti **qabel** ma beda jissemma fil-kuntratti.

Dan id-dritt ta` passagg jissemma f`att pubbliku ghall-ewwel darba fl-att ta` divizjoni tad-9 ta` Gunju 1988 fl-atti tan-Nutar Dottor Tonio Spiteri (Dok PD1). Fl-att ma dehrux biss Carmela Borg, Giuseppa Mallia u Carmelo Borg li kienu l-persuni direttament interessati fil-qasma, izda deher ukoll Raymond Farrugia li a favur tal-art tieghu kien hemm dritt ta` passagg ghal Triq Kananea, Attard. Fil-parti rilevanti jinghad li Carmela Borg, Carmelo Borg u Giuseppa Mallia minn naha wahda u Raymond Farrugia minn naha l-ohra **ikkonfermaw** li l-passagg minn fuq l-ghalqa ta` Carmela Borg et li jaeghti ghall-ghalqa propjeta` tal-istess Raymond Farrugia u ohrajn għandu jkun dak li jinsab kulurit bl-ahmar fuq il-pjanta annessa ma` l-att ta` divizjoni. Jirrizulta li kellu jkun ta` wisgha ta` disa` (9) pied u b`tul ta` cirka sebgha u tmenin (87) pied. Jirrizulta wkoll li kellu jintuza **biss għal skopijiet agrikoli**.

Mela b`sehh mid-9 ta` Gunju 1988, kien patwit bejn il-partijiet kollha interessati li d-dritt ta` passagg in kwistjoni kellu jkun limitat fl-uzu għal skopijiet agrikoli.

Mill-porzjonijiet tal-art li missew lil Carmela Borg u Carmelo Borg, ibieghu l-plots bin-Nru. 8, 8A, 9 u 9A lil Joseph Degiorgio permezz ta` kuntratt tat-12 ta` Jannar 1989 fl-atti tan-Nutar Dottor Tonio Spiteri (Dok PD3). Specifikament fir-rigward tal-Plot 9A, fil-kuntratt ingħad li dik kienet soggetta għad-dritt ta` passagg li ssemma fil-kuntratt Dok.PD1.

Jirrizulta li sar zvilupp tal-plots, tela` l-bini u kien baqa` biss art b`faccata ta` sebgha u erbghin (47) pied li tagħti fuq Triq Kananea, Attard, li minnha kien ghaddej il-passagg, li kienet akkwistata mill-atturi permezz ta` kuntratt tat-28 ta` Ottubru 1989 fl-atti tan-Nutar Dottor Mario Bugeja (Dok PD4). Ghalkemm dan l-att ma

Kopja Informali ta' Sentenza

jsemmix id-dritt ta' passagg, hemm referenza ghall-atti precedenti fejn jissemma dak id-dritt.

Jirrizulta li l-istess Raymond Farrugia li kien deher fuq il-kuntratt Dok.PD1 u ohrajn bieghu porzjon diviza mill-art *Ta` Fgieni* tal-kejl ta` 1160 m.k. mnejn kien ighaddi l-passagg imsemmi fid-Dok PD1 lill-kumpannija Devlands Limited permezz ta` kuntratt fl-atti tan-Nutar Dottor Paul Pullicino tal-14 ta` Marzu 1994 (Dok.PD5).

Jirrizulta li permezz ta` kuntratt tat-18 ta` Marzu 1994 (Dok PD6) il-kumpannija Swaey Brothers Limited xtrat minghand il-kumpannija Devlands Limited l-art kollha li din tal-ahhar kienet akkwistat minghand Raymond Farrugia u ohrajn. F`dan il-kuntratt Dok.PD6 rega` saret riferenza għad-dritt ta' passagg imsemmi fil-kuntratt Dok.PD1.

Il-konvenuti Mifsud u Zammit flimkien mal-kjamati fil-kawza kollha ma tawx l-eccezzjoni tal-legittimita` tal-persuna. Mhumix ighidu li l-art li a favur tagħha kien hemm dritt ta' passagg mhijiex tagħhom. Anzi jsostnu li dak id-dritt ta' passagg għadu hemm u ma għandhomx jigu privati minnu. *Una volta* allura ma hemmx din il-kontestazzjoni, ma hemmx lok li din il-Qorti toqghod tistħarreg kif ghaddiet għand il-konvenuti Mifsud u Zammit flimkien mal-kjamati fil-kawza kollha dik l-art bid-dritt ta' passagg.

Riferibbilment ghall-ewwel eccezzjoni din il-Qorti ssib li ma hemmx prova sodisfacjenti li l-konvenuti Perit Jean Pierre Attard u Albert Attard kif citati *de proprio huma* l-legittimi kontraditturi tal-atturi. **Għalhekk dik l-eccezzjoni qiegħda tigi milquġha.**

Fil-mertu, l-atturi jsostnu illi meta kien kostitwit id-dritt ta' passagg in kwistjoni dak kien *a necessary right of*

way peress illi ma kienx hemm access iehor ghat-toroq pubblici. Isostnu wkoll illi id-dritt kien kostitwit biss ghal skopijiet agrikoli. Issa, skond l-atturi, peress l-art kollha li għaliha kien jagħti l-passagg inbniet kollha, spicca għal kollo l-iskop agrikolu, apparti li l-bini li tela` fuq dik l-art għandu access għal toroq pubblici ohra minn bnadi ohra. Għalhekk id-dritt intemm.

Din il-Qorti tagħmel referenza ghall-access li hi zammet fuq il-post fl-20 ta' April 2010 (ara fol. 75).

Hemm irrizulta li l-passagg huwa msaqqaf u fid-dħul tieghu minn Triq Kananea tqiegħed bieb ta' garaxx. Il-passagg deher mimli haxix hazin, cnagen imkissrin u terrapien. B`ebda mod ma jagħtik l-impressjoni li huwa passagg. Fuq in-naha ta' wara, kien jagħti għal area mibnija bil-konkos fuq zewg livelli : livell ta' planks fil-livell tal-passagg, u that, forma ta' garaxx. Jidher li llum l-uniku access għal dan il-passagg huwa mill-bieb tal-garaxx. Pero` l-Qorti giet infurmata li fil-livell ta' taht tal-garaxx hemm access iehor minn naha ta' wara tat-triq. Dan mhux ikkontestat mill-partijiet. Dan l-ahħar fatt ma setax jigi konstatat mill-Qorti.

Dwar il-passagg, l-attur Carmelo Mallia jixhed hekk

Malli xtrajna bdejna nizviluppaw il-proprietà in kwistjoni. Fuq il-plots bnejna xi garaxxijiet u appartament u trasferejnihom lil terzi. Fil-fatt llum il-gurnata l-art li konna akkwistajna kollu jinsab mibjugh lil terzi hlief għal passagg u għal garaxx li għadu tieghi biss. Fuq il-passagg ahna konna bnejna saqaf biex kellu forma ta' garaxx izda qatt ma għamilnhielu bieb, u minflok kien baqa' passagg.

Minn dak li din il-Qorti stess ikkonstatat u fuq dak li xehdu l-atturi, huwa evidenti li l-passagg li skond Dok PD1

kellu jintuza biss ghal skopijiet agrikoli, fir-realta` la qieghed jintuza u wisq anqas ghal skopijiet agrikoli propju ghaliex fuq wara m`ghadx hemm art agrikola x`tinhadem u tigi koltivata ghax hija mibnija.

Mhux kontestat li kienu l-konvenuti li poggew il-bieb ta` garage. Lanqas ma hu kontestat li kien l-attur Carmelo Mallia li sakkar il-bieb b`katnazz. *Eppure, u dan partikolarment b`riferenza ghas-sitta u ghas-seba` eccezzjonijiet*, ma jirrizulta li ttiehdet l-ebda azzjoni mill-konvenuti sabiex jitnehha l-katnazz u allura sabiex jibqa` jsir uzu mill-passagg.

In ogni caso, jekk tassew il-konvenuti kienu jew riedu jibqghu jaghmlu uzu mill-fetha fuq Triq Kananea sabiex juzaw il-passagg, kienu certament jiehdu hsieb li l-passagg jinzamm fi stat tajjeb ghal dak l-uzu, u ghall-konvenjenza taghhom ma jhallux li jigma` l-imbarazz ; lanqas ma kienu jqegħdu bieb ta` garage meta suppost kien passagg u allura hieles minn kull xkiel !

Il-konvenuti ma jistghux jinvokaw il-htiega ta` reintegrazzjoni tal-*allegat* spoll da parti tal-atturi meta ma saritx il-prova gudizzjarja tal-ispoll, meta ma jirrizultax li saret xi kawza mill-konvenuti dwar din il-kwistjoni u allura meta ma saret l-ebda kundanna gudizzjarja ta` reintegrazzjoni. Għalhekk l-atturi setghu jipprocedu b'azzjoni petitorja (kif ghamlu) ghax ma ttiehdet l-ebda azzjoni possessorja jew xorċ'ohra kontrihom mill-konvenuti. **Mela s-sitta u s-seba` eccezzjonijiet gegħdin jigu respinti wkoll.**

Ikkunsidrat :

Riferibbilment għall-**hames u t-tmien eccezzjonijiet**, din il-Qorti tghid li ghajr għal dak li nghad minnhom fir-risposta mahlufa, il-konvenuti jew il-kjamati

fil-kawza ma ressdux provi ohra matul il-kawza. Ma ressqu l-ebda prova sabiex isostnu li kien isir uzu, anke jekk xi darba, minn dak il-passagg jew li l-art taghhom kienet għadha agrikola u li allura d-dritt ta` passagg kellu jregi. Anzi huwa evidenti li l-konvenuti jew il-kjamati fil-kawza m`għandhomx art agrikola f`dawk l-inhawi.

L-atturi jsostnu li l-bazi tal-azzjoni tagħhom huwa l-**Art.449 tal-Kap.16** li jaqra hekk -

Jekk il-mogħdija mogħtija kif jingħad hawn fuq ma tibqax mehtiega, minhabba l-ftuh ta' triq gdida, jew it-tagħqid tal-fond ma' iehor li jmiss mat-triq pubblika, is-sid tal-fond serventi jista' jitlob it-tmiem ta' dak il-jedd ta' mogħdija billi jrodd l-indennizz li jkun ha jew billi ma jissoktax jiehu l-hlas ta' kull sena li jkun gie miftiehem.

B`riferenza ghall-**Art.449 tal-Kap.16**, din il-Qorti fis-sentenza tagħha tat-12 ta` Ottubru 2006 fil-kawza “**Micallef et vs Bonello et**” (PA/TM) din il-Qorti qalet hekk

... meta l-ligi fl-artikolu 449, tirreferi għal mogħdija “mogħtija kif jingħad hawn fuq”, qed tirreferi għal mogħdija necessarja li, pero`, id-destinazzjoni tagħha tista` tigi determinata b`kuntratt, bil-prekrizzjoni jew b`gudizzju tal-Qorti. Fi kliem iehor, f`kaz ta` fond magħluq minn kull naħa, il-ligi tagħti dritt lis-sid ta` dak il-fond li jesigi passagg minn fuq il-proprieta` tal-girien. Il-ligi ma tistabilixx minn fejn u kif għandu jingħata dan il-passagg. Tiprovd, pero`, li din id-direzzjoni tista` tigi stabilita jew bl-uzu, billi s-sid ta` fond interkjuz juza passagg partikolari għal tletin (30) sena (artikolu 469(2) tal-Kodici Civili), jew bil-ftehim (u la darba hawn si tratta minn dritt reali, il-ftehim irid jigi inkorporat f`kuntratt pubbliku) jew, fin-nuqqas ta` ftehim, b`operazzjoni tal-intervent tal-Qorti. F`kull kaz, pero`, id-dritt ta` passagg hekk koncess jibqa` jitqies ‘jure necessitatis’, u skond l-artikolu 449 jispicca meta, minhabba l-ftuh ta` triq gdida, il-mogħdija mogħtija ma tibqax mehtiega. Ic-cessjoni ta`

dritt ta` moghdija, fin-nuqqas ta` ftehim, tehtieg li tigi dikjarata gudizzjarjament, u ma tispiccax ipso jure (ara "Cachia vs Cachia", deciza minn din il-Qorti fil-15 ta` Jannar, 1965), pero`, tista` tigi determinata f`kull kaz li l-koncessjoni tad-dritt ta` passagg ikun inghata, mhux bi pjacir, izda ghax il-fond dominanti kien interkluz.

Fil-kawza "Randon vs Pace", deciza minn din il-Qorti fis-17 ta` Novembru, 1892, gie osservat hekk fuq dan l-artikolu: "Se l'esercizio del diritto al passare sul fondo altrui non e` piu` necessario, puo` farsi cessare a domanda del proprietario del fondo servente, mediante la restituzione del compenso ricevuto, o la cessazione della ammolita` stabilita. L'artikolo 486 (illum artikolu 449) non contempla unicamente i casi in cui si trattasse di un passaggio costituito per convenzione e mediante indemnita, ma tutti i passaggi jure necessitatio, siasi e non siasi convenuto una indemnita` a favore del proprietario del fondo servente".

Din tikkonferma li anke passagg destinat b`kuntratt jista` jigi terminat f`kaz ta` ftuh ta` triq pubblica adjacenti l-fond allura interkjuz. Barra minn dan, b`applikazzjoni tal-artikolu 474 tal-Kodici Civili, l-Onorabbi Qorti tal-Appell fil-kawza "Muscat vs Bugeja", deciza fis-16 ta` Novembru, 1956, osservat li sid ta` fond serventi li hu soggett ghaddritt ta` passagg, jista`, jekk irid jizviluppa l-fond tieghu, jiproponi parti ohra xorta wahda tajba ghall-esercizzju tas-servitu`.

F`dan il-kaz, is-sid qed jindika t-triq pubblica bhala mezz xorta ohra tajba li minnha l-konvenuti jistghu jottjenu access ghall-ghelieqi tagħhom. Din il-Qorti tara ukoll li, fċċirkustanzi, l-esercizzju ta` dan id-dritt ta` passagg huwa att emulativ li m`ghandux jibqa` permess. Il-Qorti hadet spunt mill-artikolu 1074 tal-Kodici Civili Taljan li jiprovvdi għat-twaqqif tal-esercizzju tas-servitu mhux biss f`kaz ta` impossibilita` ta` dak l-esercizzju (kif ftit jew wisq jiprovvdi l-artikolu 479 tal-Kodici Civili Malti), izda anke għal kaz ta` "il venire meno dell'utilità delle medesima" servitu. F`kumment fuq dan l-artikolu, Pietro Perlingieri ("Codice Civile Annotato") jirreferi għas-sentenza tal-Corte di Cassazione li għamlet din l-osservazzjoni: "Il venire

meno dell'utilità si verifica qualora, per le cause precedentemente elencate, si sia realizzato un mutamento dello stato dei luoghi del fondo dominante, servente o di un terzo, tale che la servitu' pur potendosi esercitare non offra più alcun vantaggio al suo titolare, anzi si rivelì inutile configurando magari un atto emulattivo".

Filwaqt li hu minnu li fil-Kodici Civili Malti m`hemmx klaw sola f`dan is-sens, kif intqal min Giovanni Meruzzi, fil-ktieb "L`exceptio Doli" (CEDAM, 2005 pag. 353), "L`abuso del diritto e` quindi, prima ancora che espressione diretta dei principi cardine dell`attuale ordinamento costituzionale, una regola implicita dell`intero sistema del diritto privato, che attribuisce al giudice, per il tramite della funzione sollettiva, un potere di sindacato sul concreto esercizio dei diretti soggetti, ed in particolare di quelli potestativi, diritto a verificarne la congruità da un lato con i valori espressi dall`ordinamento, dall`altro con le finalità insite nel loro normale esercizio".

L-istess gurista, aktar qabel fit-trattat tieghu, jispjega (f`pag. 338) li "L`essenza dell`abuso del diritto consiste nel tenere un comportamento apparentemente conforme al contenuto di una posizione giuridica soggettiva attribuita dell`ordinamento, ma in realtà in contrasto con le ragioni sostanziali poste a fondamento di tale attribuzione".

F`dan il-kaz jidher car li, bil-ftuh tat-triq pubblica, irraguni ghall-esercizzju tad-dritt tal-passagg m`ghadux jissussisti, t-tkomplija tal-esercizzju għandu jitqies bhala att emulattiv.

...

Din il-Qorti ma tarax li, fic-cirkustanzi prezenti, l-esercizzju tad-dritt ta` passagg ikun konformi mal-principju ta` ekwita` u onesta` li trid il-ligi f`applikazzjoni ta` kull kuntratt.

Applikat il-premess ghall-kaz tal-lum, din il-Qorti tghid li l-artikolu tal-ligi citat mill-atturi huwa applikabbi. Irrizulta li l-art tal-kontroparti tal-atturi certament m`ghadhiex aktar dipendenti, ghall-fini ta` access, fuq il-passagg lejn Triq Kananea minn fuq l-art ta` l-atturi, li jinsab fl-istat li ratu din il-Qorti anke *de visu*.

Fil-kawza tal-lum din il-Qorti sabet li mhux biss l-iskop li ghalih kien **konfermat** id-dritt ta` passagg m`ghadux veljanti, mhux biss sabet li l-art li qabel kienet agrikola llum inbniet ghal kollox u għandha access minn bnadi ohra, mhux biss sabet li sabiex kien konfermat fil-bidu tieghu dak id-dritt ma thallas l-ebda kumpens, allura din il-Qorti tghid li l-**Art.449 tal-Kap.16** jaapplika ghall-kaz tal-lum.

Għalhekk anke l-hames u t-tmien eccezzjonijiet qiegħdin jigu respinti.

Għar-ragunijiet kollha premessi, din il-Qorti qiegħda taqta` u tiddeciedi din il-kawza hekk –

1) Tilqa` l-ewwel eccezzjoni tal-konvenuti u tal-kjamati fil-kawza, u tichad l-eccezzjonijiet l-ohra tagħhom.

2) Tillibera lill-konvenuti Perit Jean Pierre Attard u Albert Attard mill-osservanza tal-gudizzju.

3) Tilqa` t-talbiet attrici kif dedotti fil-konfront tal-konvenuti l-ohra u fil-konfront tal-kjamati fil-kawza kollha.

Kopja Informali ta' Sentenza

3) Tikkundanna lill-konvenuti Manwel Mifsud u Michael Zammit, u lill-kjamati fil-kawza kollha, sabiex ihallsu l-ispejjez kollha ta` din il-kawza.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----